

DELIVERY NOTE : 82646096
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 05.06.2018 08:34:41

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

SUPPLIER

SHIP TO CUSTOMER

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR4343834186

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 ANIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

GETRAG S.p.A
Via del Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point :
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

130698

Expedition on : 05.06.2018 at 08:34:38
Delivered on : 07.06.2018 at 08:34:39
Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	
Dual Wet Clutch assy	2510160200	420	PCE	TBA-501627	1	112385013	105		112385013
FR-IT	CL39435B			TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112385014	105		112385014
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112385015	105		112385015
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112385016	105		112385016
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: CARRIER

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Data Controllo: 1.6.18

Firma

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA ankers
Total gross weight : 3373.05 KG
Total net weight : 3373.02 KG
Total no. of handling units : 4
Total no. of boxes : 4
Total volume : 0.45 DMQ

TRANSIT LOCATION

100 186 504
500 922 4015
493 937 8425

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP

Received in good shape without damage due to transport

Coversare nel caso

1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) VALEO EMBRAYAGES Au Roger Dumoulin 80009 AMIENS France				LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE FRACHTBREIF-TRANSPORTDOKUMENT N.																							
2 Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. CMR VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO				46 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) TN TORELLO Autotrasporti Nazionali ed Internazionali Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy Tel: +39 0825 1889001 - Fax +39 0825 502699 Web: www.torellotrasporti.it - e-mail: info@torellotrasporti.it - P. IVA: 01897330641 N° iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/K N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A / AV000039																							
3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) ITALIE Idem 2				17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) TN logistika SK, s.r.o. Michalská - 811 01 Bratislava IČO: 36846902 - DIČ: 2022460462 - IČ DPH: SK2022460462																							
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Idem 1 15/06/18				18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Reserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers																							
5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente																											
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Skenzeichen und Nummern		7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke		8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung		9 Denominazione corrente della merce Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes		10 N. di statistica No statistique Statistiknummer		11 Peso lordo kg. poids brut kg. Bruttogewicht in kg.		12 Volume m³ Cubage m³ Umfang in m³															
13, 7 pacchetti, pezzi Auto												6647 kgs															
13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisungen des Absenders				19 Convenzioni particolari Conventions particulières Besondere Vereinbarungen				20 Da pagare per: A payer par: Zu zahlen vom: <table border="1"> <tr> <th>Prezzo trasporto / Fracht</th> <th>Abbonamento</th> <th>Reduzione / Ermäßigungen</th> <th>Saldo</th> <th>Solde / Zwischensumme</th> <th>Maglierazioni / Zuschläge</th> <th>Supplementi / Nebengebühren</th> <th>Totale / Totale / Gesamtsumme</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Prezzo trasporto / Fracht	Abbonamento	Reduzione / Ermäßigungen	Saldo	Solde / Zwischensumme	Maglierazioni / Zuschläge	Supplementi / Nebengebühren	Totale / Totale / Gesamtsumme								
Prezzo trasporto / Fracht	Abbonamento	Reduzione / Ermäßigungen	Saldo	Solde / Zwischensumme	Maglierazioni / Zuschläge	Supplementi / Nebengebühren	Totale / Totale / Gesamtsumme																				
14 Istruzioni per il pagamento del nolo Prescriptions d'affranchissement französischen Anweisungen ☐ Franco Franco Frei ☐ Assegnato Non franco Unfrei				15 Rimborso / Reimbursement Régime de remboursement KUEHNE+NAGEL S.r.l.				21 Compilato a Etabli à Ausgefüllt in EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 05/06 2018																			
22 80009 Amiens Cedex 2 Valeo 05 JUIN 2018 Tel : 03.22.67.44.47				23 Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders TN logistika SK, s.r.o. Michalská 811 01 Bratislava TORELLO DIČ: 2022460462 Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy Targa motrice Numero d'immatricolazione della motrice Nummernschild der Kraftmaschine Targa rimorchio Tractor number plate Nummernschild des Anhänger				24 Merce ricevuta Marchandises reçues Gut Empfänger 05/06/2018 ricevute con riserva di verifica su qualità e quantità Firma e timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers																			

(*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera.
En cas de marchandise dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
Bei gefährlichen Gütern, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Zeile der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Les parties tracées en gras doivent être complétées par le destinataire. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le destinataire. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.